



Il biscotto di Natale

C'era una volta, tanti anni fa, un biscotto che voleva mangiare gli altri biscotti. Poiché su questi biscotti nevicava sempre, lui si arrabbiava perché non riusciva a mangiarli.

L'angioletto che volava su nel cielo, incontrò un giorno babbo natale e le sue renne e, gli ricordò che quest'anno i regali dovevano arrivare prima delle 6.00, perché i re Magi sarebbero andati in chiesa a vedere Gesù bambino, che doveva ricevere dei regali.

Il biscotto guardava dalla finestra decorata per vedere se arrivava babbo natale con i biscotti destinati a lui.

Ma all'improvviso si ricordò che doveva telefonare ancora ai suoi amici per fare la festa di Natale, e comprare il vino, le candele, le palline per decorare l'albero, le stelle ed il puntale.

Oh, no! Doveva ancora scrivere la letterina a babbo natale...

Der Weihnachtskeks

Es war einmal vor vielen Jahren ein Keks, der andere Kekse essen wollte. Leider schneite es auf die Keksen und er schaffte es nicht, diese aufzuessen.

Der Engel begegnete auf seinem Rundflug dem Weihnachtsmann und er erinnerte ihn daran, dieses Jahr die Geschenke vor 18 Uhr vorbei zu bringen, denn die Heiligen Drei Könige müssten in die Kirche gehen, um dem Jesus Kind die Geschenke zu überreichen.

Der Keks hielt aus dem dekorierten Fenster Ausschau nach dem Weihnachtsmann, der ihm seine Kekse bringen sollte. Plötzlich fiel ihm ein, dass er noch seine Freunde anrufen wollte, um die gemeinsame Weihnachtsfeier zu organisieren. Es mussten Wein, Kerzen, Baumschmuck, Sterne und die Baumspitze gekauft werden.

Oh, nein! Er hatte vergessen, dem Weihnachtsmann seinen Wunschzettel zu schreiben...

BUON ANNATA NATALE